

La Voz de Menorca

Número suelto 5 cts.

DIARIO REPUBLICANO

Año X.-Número 3491

Suscripción

En la isla al mes ptas. 1'50
Resto de España " 1'75
Extranjero " 2'50

Mahón jueves 7 de Octubre de 1915

Redacción y Administración
Calle Nueva.—Teléfono, 123

PIANOS

DE CUERDAS CRUZADAS

Sublime marca

R. MARISTANY

A plazos 5 DUROS mensuales

Los garantizo con certificado (Precio de coste) fijo e invariable.

Casa fundada en 1870

Nota importante: Ventas en las mismas condiciones de plazos para toda España. Se remite gratis a quien solicita el catálogo de modelos y nota de precios.

18, Plaza Cataluña, 18

BARCELONA

Referentes, M. Beltrán Llabrés, San Fernando, 34-Mahón

¿fuera apuros!

¿Os falta alguna suma en metálico? Pues acudid a Plaza Miranda, 4.—Mahón

y os informarán de quien os facilitará con rapidez y reserva y sobre primera hipoteca, la cantidad que tengáis necesidad. Igualmente se toman partidas en primera hipoteca.

Compra-venta de líneas rústicas y urbanas

Horas de despacho: De 1 a 3 tarde, todos los días laborales y festivos.

Atrocidades alemanas y cobardías españolas

(De «Unión Latina» de París)

La flaqueza y debilidad de nuestro gobierno ante las atrocidades y ultrajes de los alemanes contra nuestros compatriotas y contra la bandera española no tiene límites precedentes en la historia.

Hemos tenido estos días ocasión de hablar con un compatriota natural de Sóller, recién llegado de Bélgica donde residía desde hace nueve años, con establecimiento abierto en Dinant y el relato de la tragedia que allí ocurrió cuando entraron los alemanes el 23 de Agosto de 1914, indigna y subviva cualquier conciencia honrada, entre las que no contamos los reptiles de la prensa española.

En Dinant los alemanes fusilaron del elemento civil, viejos y jóvenes, ciento y pico en un solo momento arribados por las ametralladoras. Un soldado alemán con la bayoneta arrancó de los brazos de su madre una criatura de pocos días arrojándola al interior de una casa que estaba ardiendo.

El almacén propiedad de nuestro compatriota fue saqueado e incendiado, apesar de que ostentaba en su fachada la bandera española, que fue quemada también entre burlas y charcas de la soldadesca.

Queremos transcribir el relato, tal como nos lo entregó bajo su firma, nuestro paisano recién venido de Bélgica.

Los alemanes entraron en Dinant el día 23 de Agosto poco más o menos a las cinco de la mañana. Ante los sucesos que se desarrollaban a la entrada de las tropas alemanas un joven de edad de veinte años na-

tura de San Andrés llamado Vicente Pérez Villazo se escondió en los sótanos del Colegio Comunal, en compañía de los chicos Nicolás Mercier, Jorge Barre, Agneta Dony, Maurice Toussaint y Ana Dony todos vecinos de Dinant. Descubiertos por los soldados alemanes se apoderaron de los cuatro hombres y las dos mujeres con brutalidad salvaje, fueron arrojados sobre un montón de carbón. Los dos son ancianos, una de noventa años y la otra de sesenta y seis. Los cuatro hombres fueron enseguida conducidos al patio del mismo Colegio Comunal y fusilados.

Los testigos presenciales señoras Dony y Toussaint manifiestan que al ser conducidos al suplicio el español Vicente Pérez hizo constar reiteradamente a gritos su nacionalidad contestando los alemanes «español como los otros».

El 19 de Agosto último nuestro compatriota entregó antes de regresar a España, el relato de la vicisitud y la documentación, declaración de testigos, certificados de exhumación del cadáver al señor Marqués de Villalobos ministro español en Bruselas. Nuestro compatriota había presenciado el acto de exhumación del cadáver de Vicente Pérez.

Como hemos dicho, las tropas alemanas entraron en Dinant el día 25 de Agosto por la madrugada; inmediatamente empezaron a fusilar a los habitantes y a incendiar la población, durante estas escenas, hasta el día siguiente al medio día en que varios oficiales promueven que no habra más incendios y dieron permiso a los habitantes para apagar los edificios que estaban ardiendo, empezando los trabajos de salvamento; pero poco después los soldados alemanes disparaban sobre los paisanos ocupados en la extinción de incendios y de casa en casa fueron captu-

rando a los habitantes de todo sexo y edad llevándolos prisioneros al convento de los reverendos padre Abadía de Leffe. Después procedieron a destruir las puertas de las habitaciones que habían quedado indemnes saqueándolas y cargando sobre automóviles cuanto les convenía, incendiando enseguida. En esta forma y después de saqueado fué incendiado el almacén de nuestro compatriota, uno de los últimos de la población a pesar de que a bandera española flotaba en la fachada de la casa.

El inventario del almacén español y la constancia judicial practicada por Huisier señor Collard en presencia de acaudalados de Dinant el día 5 de Noviembre de 1914 con otros documentos relativos al caso, quedan depositados en el Consulado de España en Bruselas y de ello tiene conocimiento el Ministro español.

En Termonde un español, señor Ventura y Luy, que residía habitualmente en Bruselas, tenía una fábrica de tapetes y cuando entraron allí las tropas alemanas se presentó a las autoridades militares haciendo valer su nacionalidad, manifestando que la bandera española ondeaba en la fachada de su fábrica y que por lo tanto no debía que la respetaran. La autoridad militar alemana contestó en forma satisfactoria manifestando al señor Ventura y Luy que podía estar tranquilo que su fábrica sería respetada aconsejándole que regresara a Bruselas, a cuyo efecto le dieron un salvo conducto. Dos horas después de haberse marchado nuestro compatriota, su fábrica no formaba más que un montón de ruinas después de saqueada e incendiada. Es digno de atención que una cervecería situada frente por frente de la fábrica fué librada del incendio en virtud de que un oficial coloco en la puerta un pape con la inscripción: «Deuches hand» y pape es semejantes se colocaron aún en casi todas las casas que se han librado del incendio; estos pape es llevan el sello de la comandantaria y la firma del comandante, de lo cual en buena ocasión deduce que los edificios incendiados no han sido intencionalmente y por orden de la autoridad militar, preservando casas de bebidas y demás establecimientos que pensaban utilizar.

El dueño de la fábrica incendiada y saqueada de Termonde se encuentra actualmente en Barcelona.

En Namur el día 25 de Agosto (1914) los alemanes publicaron un bando ordenando a los habitantes que dejaran las puertas abiertas y luz en todas las habitaciones. A cosa de las siete de la noche empezó el saqueo y entre los edificios saqueados figura el establecimiento de nuestro compatriota Francisco Cabrer, natural de Sóller, a quien robaron cuanto poseía. Francisco Cabrer, que regresó hace tiempo a Menorca, fué llamado a declarar con motivo del asesinato de los españoles en Lieja y ante el Magistrado encargado de la información, expuso su agravio y los perjuicios que había sufrido sin que hasta hoy tenga noticia de que el gobierno español haya atendido su queja.

Después del saqueo casi general de la población, los soldados recorrían las aceras disparando tiros al aire y empezaron a incendiar las habitaciones, fusilando en el acto a los habitantes que salían huyendo del incendio. Todavía no ha podido concretarse el número de las víctimas de todo sexo y edad causados por aquella salvajada.

En la misma ciudad de Namur los alemanes penetraron en la casa del español Lucas Rullán, natural de Sóller, apoderándose de un carro y su caballo y de las mercancías del almacén, especialmente vino. El carro lleva la inscripción comercial así como el nombre y la dirección del propietario y está pintado con los colores españoles; el Vice-Consul español en Namur señor Godeme ha producido varias reclamaciones a las autoridades militares al ver que la Intendencia militar alemana utiliza desvergonzadamente aquel carro pintado aún con los colores españoles, sin conseguir ni que lo devolvieran o que entregaran cuando menos un bono de requisición. El Comandante contestó últimamente que habían encontrado el carro abandonado, que por consiguiente era suyo Teoría de bandidos.

En Lovaina el reverendo padre Catalá, de Barcelona, que accidentalmente desempeñaba el cargo de Vice-Consul español y por lo tanto estaba bajo la garantía del derecho de gentes y del honor nacional (si es que todavía existe), se lo llevaron preso obligándole a seguir las tropas durante tres días, infligiéndole toda suerte de ultrajes y malos tratamientos, siendo extraordinario que pudiese escapar con vida y, para colmo, su casa, Vice-Consulado donde se habían refugiado varios estudiantes españoles de aquella Universidad, fué saqueada e incendiada, ardiendo el escudo y la bandera española que se ostentaba en la fachada. El Vice-Consulado incendiado estaba en la calle de la Estación.

En el mismo Lovaina y en la misma calle de la Estación los señores Escursel, padre e hijo, de Barcelona, tenían un almacén de comestibles y frutas.

Una noche a cosa de las diez y poco después de haberse acostado oyeron un gran estrépito de tiros, gritos y lamentaciones en la calle. Poco después en el interior de la casa sonaron pasos numerosos de gentes que con gran algazara subían las escaleras. Saltaron precipitadamente del lecho y cuando estaban a medio vestir, la soldadesca hundía la puerta a culatazos, apoderándose de los dos españoles, y descalzos, sin chaleco ni americana, los llevaron a la calle, con acompañamiento de injurias y golpes y por tres veces los colocaron contra un muro para ser fusilados pudiendo librarse del suplicio por sus gritos y protestas dando a conocer su nacionalidad española. Fueron conducidos por último, y siempre ultrajados y maltratados, a la Casa Consistorial donde se encontraba el Estado Mayor alemán, luego allí interrogados por un oficial, librándose del fusilamiento, pero no de que allí mismo se arrojaran al señor Escursel padre una regular cantidad de dinero que a toda prisa había podido recoger mientras la soldadesca hundía las puertas de su domicilio. Al día siguiente y tal como se encontraban, descalzos, sin sombrero, chaleco, ni americana y despojados de su dinero, fueron conducidos a Alemania al campo de concentración de Soltan donde permanecieron siete semanas y de allí, gracias a un oficial alemán que conocía el español, fueron conducidos a Aix la Chapelle donde quedaron confinados con amenaza de fusilamiento si intentaban salir de la ciudad. Medio desnudos, sin dinero, sin conocer el idioma, acudieron al Consulado español y el Consul, que es un alemán, les contestó con lamentaciones diccionales que siendo honorario nada podía hacer y por fin a fuerza de ruegos les asignó un socorro de veinte céntimos diarios a cada uno, pero negándose en absoluto a intervenir cerca de la Autoridad militar para conseguir su libertad. Este Consul se titula honorario; pero su conducta es deshonorable. Más tarde el secretario del Consulado italiano señor Saia, compadecido de nuestros compatriotas y avergonzado de la actitud del Consul español, intervino cerca de las autoridades consiguiendo la libertad de nuestros compatriotas y un salvo conducto para que pudieran regre-

sar a Bruselas, entregándoles un socorro para el viaje. En Bruselas encontraron a la hija y hermana vistiendo luto pues todo el mundo los creía fusilados. Cuando pudieron volver a Lovaina encontraron su establecimiento saqueado y convertido en un montón de ruinas.

En el mismo Lovaina y en los alrededores de la estatua de Vander Voeve fueron de enterrados los cadáveres de dos jóvenes estudiantes españoles sin que sepamos se haya practicado por parte de nuestro gobierno gestión alguna para averiguar la certeza del hecho y en qué forma y circunstancias fueron asesinados aquellos españoles.

Después de estos relatos se comprende perfectamente que el señor Dato, deseando ahogar en el silencio los ultrajes inferidos a la bandera y al escudo español en un edificio oficial y en edificios particulares, las injurias y ultrajes inferidos a nuestros compatriotas uno de ellos investido con el cargo de Vice-Consul, el asesinato de Vicente Pérez Villazo, cometido por las hordas alemanas prohiba toda reunión pública donde pudieran divulgarse y exaltarse la opinión española, si es que todavía quedan españoles dignos de tal nombre.

Bajo el gobierno del señor Dato, por sus flaquezas y debilidades la dignidad nacional queda completamente destruida y los españoles en el extranjero son verdaderos parias a quienes no ampara pabellón alguno.

Sabemos de antemano que los periódicos germanófilos, repulies de toda especie, harán el silencio alrededor de estas noticias y si de ellas se ocupan será para aplaudir tales actos de bandidaje, como aplaudieron y trataron de justificar los asesinatos de Lieja y el torpedeamiento de barcos españoles.

Es digno de mención que, al mismo tiempo que los almacenes y establecimientos españoles, fueron incendiados y saqueados varios establecimientos holandeses y ante las decididas reclamaciones de aquel gobierno, que tiene por lo visto, apesar de que el jefe del Estado es una mujer, lo que a nuestros gobernantes hace falta, Alemania ha indemnizado ya a los perjudicados.

Vergonzoso será titularse español en el extranjero.

La neutralidad no implica la pérdida de dignidad, pero el silencio si y no es posible, ni compatible con el ultraje tantas veces repetido, esa política de silencio cobarde que se pretende imponer a la nación española.

J. POU.

Entrevistas diplomáticas

Roma 3

El 25 de Septiembre, es decir, tres días antes de la publicación del decreto de movilización, los representantes de la Cuádruple fueron a visitar al primer ministro, Radolavof, y le manifestaron que los Gobiernos aliados no podían permanecer indiferentes ante la decisión de Bulgaria, y que si ésta fue contra Serbia, encontraría en los campos de batalla a las tropas aliadas, unidas a las serbias y griegas.

El Gobierno búlgaro respondió que la movilización se había decidido para conservar la neutralidad armada.

Los representantes aliados hicieron entonces comprender de un modo claro que no podían aceptar tal declaración, añadiendo que en los últimos tiempos habían llegado a Bulgaria muchos ofi-

Obras de enseñanza moderna

magníficamente editadas por la acreditada casa de los señores Seix y Barral Hnos.

Table listing books like 'ARTILLA (Método científico de enseñar simultáneamente a leer y escribir)', 'GRAMATICA DE LA LENGUA CASTELLANA', etc.

Escritura práctica norteamericana, (Letra continua y sin perfiles, higiénica, fácil, clara, rápida y elegante).

Método moderno de caligrafía inglesa. (El único basado en los modernos principios pedagógicos. Elegante letra, clara, rápida y expresiva).

Dibujo elemental, (Método educativo basado en modernos principios pedagógicos).

Tipografía Mahonesa Calle Nueva

Dr. G. Forteza

Médico - Cirujano

Especialista en enfermedades de la infancia. Ex-interno del Hospital de niños del Padre Joffre y Ex-médico del Consultorio Patológico Municipal de niños de pecho, de Valencia.

Explanada, 67-Telefóno, 104

Los oficiales alemanes, que no tardarían en provocar un incidente para arrastrarla al conflicto, como ya habían hecho con Turquía.

Los oficiales alemanes están distribuidos entre los regimientos y baterías. Los ministros terminaron diciendo que consideraban la neutralidad armada entre los actos hostiles.

PUBLICACIONES

Se ha recibido el cuaderno número 37 de la magnífica publicación «La Guerra Ilustrada y el número 45 de «La Guerra Europea»...

Pueden adquirirse en la «Tipografía Mahonesa», calle Nueva al precio de 40 céntimos la primera y 50 céntimos la segunda.

ANGEL PEÑALVA

Profesor de Música

Músico Mayor del Regimiento de Menorca

Primeros premios del Real Conservatorio de Madrid, Comendador de número de la Orden Civil de Alfonso XII, premiado en varios concursos nacionales e internacionales...

Clases de solfeo, Piano, Armonía,

Composición e instrumentación. Se preparan para examinarse en el Conservatorio de Madrid y oposiciones a Músicos Mayores del Ejército

HOTEL BUSTAMANTE

ATENCION

Domingo Enrich y Pons participa a todos sus clientes y al público en general haberse hecho cargo de los talleres de CARPINTERIA Y EBANISTERIA

PARA VENDER.—Lo está una casita calle de San Jaime, número 19. Para informes, Plaza Explanada, número 11-A.

Lorenzo Pons Marqués

Médico especialista en las enfermedades de los ojos

Premiado por la Real Academia de Medicina de Madrid. Socio correspondiente de la misma. Director del Dispensario Oftalmológico Municipal.

Consulta: De 1 a 3 y de 7 a 8. Anunciar, 18.

LA CATALANA

Se avisa al público que todos los domingos se elaborará: Pan madrileño, Panecillos, Pan francés

Plumas stilográficas MONTBLANC

Las mejores entre todas las conocidas. Variedad de clases y precios

Véndese en la Tipografía Mahonesa, Calle Nueva.

Champagne de naranja

Bebida exquisita. De venta: Hannover, 24. Representación: Prieto y Caudes, 47A

Banco de Mahón

El día 7 del actual, a las once de la mañana, se venderá en licitación privada en el local que ocupa esta Sociedad (Ángel 13) y siempre que la postura que se ofrezca sea del agrado del Banco, una cochera sita en la villa de Mercadal calle de Ciudadela número 12.

Los títulos de propiedad de la finca y condiciones de subasta, obran en las oficinas del Banco.

Mahón 4 de Octubre de 1915.—P. A. de la Junta de Gobierno, El Secretario sustituto Juan Serra, V. B., El Presidente, Antonio Roca.

Casa del Pueblo

En el salón del Cine Moderno el jueves a las 6 de la tarde se dará una función de proyecciones gratuita para los niños de los socios de las entidades federadas y a diez céntimos la entrada para las personas mayores que acompañen a los muchachos.

DEL MAR

El vapor sueco «Beligrave», que en Barcelona fué incomunicado por llevar enfermos y que se dijo vendría a este Lezaret, salió de aquel puerto para el de Marsella, punto de su destino.

—Ayer zarpó para Palma el vapor «Isid. de Menorca».

—Al amanecer ha llegado de la ciudad nombra la el vapor «Mahón» que saldrá esta tarde para Barcelona.

—Mañana debe llegar el «Monte-Toros», procedente de Barcelona y Alcudia.

—Hoy a las once habrá salido de Ciudadela, para Alcudia, el vapor correo.

ESPECTACULOS

TEATRO PRINCIPAL.—Ayer se debutó la cupletista «El Hironelle» que fué bien acogida, alcanzó aplausos y tuvo que salir varias veces al palco escénico.

Se variará todo el programa cinematográfico

CINE MODERNO.—Esta tarde a las 6 se dará una sesión dedicada a los niños, hijos de socios de la Casa del Pueblo y esta noche se proyectará un magnífico programa en el que figura el notable y primoroso film «El prisionero del abismo», cuatro partes, marca Italo-film.

CRÓNICA LOCAL

En la sesión que anoche celebró el Ayuntamiento se trató de la cuestión casa de correos y de las concesiones que están dispuestas a otorgar los vecinos de la zona «Barbarrosa» en un local de esta se levanta el nuevo edificio para las oficinas postales.

El Excelentísimo señor ministro de Estado, en telegrama dirigido al de Marina dice lo siguiente.

«Embajador Francia por encargo su Gobierno afirma a conveniencia de que los Capitanes de los buques español no autorizan a sus marineros para desembarcar en puertos franceses sin haberse puesto antes de acuerdo con la policía encargada especialmente de la Vigilancia de las fronteras marítimas francesas»

En el «Boletín Oficial» se ha publicado la relación de corporaciones designadas por la Presidencia de esta Junta Provincial del Censo Electoral para formar a expresada entidad en cumplimiento de lo dispuesto en la Ley Electoral vigente.

En la Secretaría de este Ayuntamiento se halla expuesto al público el proyecto de rampas para unir las calles de Santo Cristo y Puerta de Mar con la plaza de la Pescadería, presentado por el arquitecto Municipal y aprobado por la Corporación.

El jefe de los exploradores entregó a la Guardia Municipal 270 pesetas y el concejal don Antonio Bosch hizo entrega al mismo de 0'35 pesetas.

Estas cantidades fueron encontradas en la vía pública y el jefe de los Municipales les ha entregado al señor Presidente de la Asociación de Beneficencia Domiciliaria.

En el Laboratorio Municipal de análisis se ha montado y puesto en funciones el material necesario para la fabricación de hielo.

Sabida la importancia de este artículo en múltiples conceptos queda demostrada la utilidad y trascendencia de la mejora por la que el pueblo debe felicitar y felicitar al Ayuntamiento.

En el sorteo celebrado en Madrid el día 1º del corriente han salido premiados en 300 pesetas los billetes números 5551, 5552 y 3460 despachados en la Administración Loterías número 1, de la calle Nueva, a cargo de don Francisco Pons.

En dicha Administración se hallan en venta los billetes del próximo sorteo a 10 pesetas el décimo, como igualmente se encontrarán billetes del sorteo de Navidad.

La sesión que celebró anoche el Ayuntamiento estuvo presidida por el alcalde señor Vidal.

Asistieron al acto los concejales manristas señores Botella, Panedas y Ponsell Violent y los republicanos señores Pons Sirges Carreras, Rita Bosch, Pons Castell, Olives, Gornia Manent y Coll.

Según disposición publicada en el «Diario Oficial del Ministerio de la Guerra» se han asignado para la caja de Palma 461 reclutas del actual reemplazo para la inscripción de la quinta de 1915; para la de Inca 473; para la de Mahón 114 y para la de Ibiza 71.

Por falta de aspirantes ha quedado desierto el concurso de traslado que se anunció para proveer una cátedra de este Instituto y se ha dispuesto la agregación de la misma a las plazas que han de salir a oposición entre auxiliares de Cádiz y Huelva.

Hemos recibido el segundo número del semanario «El Liberal» que ha empezado a publicarse en Ibiza.

Saludamos al nuevo colega, al que deseamos larga y próspera vida y establecimiento el cambio con el mismo.

En el sorteo de la Lotería Nacional celebrado el día 1º del presente mes han obtenido premio de 300 pesetas los billetes números 6.005, 8.36 y 16.88 que fueron expandidos por la Administración de Loterías número 2 de esta Ciudad (Estanco Arravalleta.)

Anoche el vapor «Isid. de Menorca» condujo a Palma 68 sacos harina, 10 cajas queso, 4 reses vacunas, 17 cabezas ganado mular, caballería y asnal.

Se ha dispuesto que el día 15 del actual se licencien los recibos excedentes de cupo del reemplazo de 1913 y que el día 20 se incorporen los excedentes de cupo de 1912 y estos permanezcan en filas dos meses si son analizables y de 20 a 40 días los que acrediten su preparación y conocimientos.

Ayer llegó don Francisco Sturla Portella, procedente de Madrid, después de brillante examen y de haber obtenido al par que el número 1, el título de maquinista desinfectador del Instituto Nacional de Higiene de Alfonso XIII

Sea bienvenido y acepte la enhorabuena extensiva a nuestro amigo particular don Emilio Sturla, padre del que tan lisonjero éxito acaba de alcanzar.

Se ha dispuesto asista al curso militar de automovilismo el capitán de Artillería de la comandancia de Menorca don Rafael Sierra Molliá

MATADERO

Reses sacrificadas el día 29 Septiembre

- 1 vaca, 185 kilos, Lluçmanes de Veta, (Alayó). 1 vaca, 217, Curniola. 1 vaca, 155.500, Torre Trencada, (Ciudadela) 1 vaca, 173, Hort den Murillu. 1 ternero, 142.500, Se Bufera. 2 carneros, 22.500, Barrank de Orfila, (San Luis). 2 carneros, 22, Pedro Salas. 1 carnero, 13, Malbuger Nou. 1 carnero, 17, Juan Pons, (Lluçmanes). 4 carneros, 33, Rafal Rubí, (Alayó). 3 cabras, 52, Juan Mercadal, (Alayó). 4 cerdos, 168.

- Día 30 1 vaca, 147 kilos, Cristóbal Vidal, (San Cristóbal). 1 vaca, 229.500, Rafal Rubí, (Alayó). 1 ternero, 93.500, Binidunaret, (Mercadal) 1 ternera, 133, Propia. 2 carneros, 17.500, Estancia Palafrugué. 1 carnero, 19, Jerónimo Pretus. 1 carnero, 15.500, Pedro Salas. 2 carneros, 30, Algeardar San Jerónimo. 1 carnero, 13.500, Malbuger Nou. 1 carnero, 17.500, Juan Pons, (Lluçmanes). 4 cabras, 55, Juan Mercadal, (Alayó). 4 cerdos, 129.

- Día 1.º Octubre 1 buey, 340.500 kilos, Refalet Nou, (Villa-Carlos). 1 vaca, 200.500, Cudia Cremada Veya. 1 ternero, 194, Vergel Font den Maria. 1 ternera, 130.500, Trepucó Casas Noves. 2 carneros, 28.500, Noria de Orfila. 2 carneros, 23.500, Cala Empurté de Sebastián. 2 carneros y 3 cabras, 53, Juan Mercadal, (Alayó). 1 cabra, 6.500, Bartolomé Canovas. 4 cerdos, 161.

- Día 2.º 1 buey, 199 kilos, Milá Vey. 1 buey, 267, Juan Mercadal Triay, (Alayó). 1 vaca, 177, Torelló de Pedro. 1 vaca, 226, Egipte, (Alayó). 1 ternero, 169, Juan Mercadal Triay, (Alayó). 1 ternero, 110, Binichebunet, (Alayó). 1 ternera, 127, Des Berrancó, (Ferrerías). 2 carneros, 24, Binietap Sa Florida, (Villa-Carlos). 1 carnero, 9, Juan Mallá, (Alayó). 3 carneros, 35, Cala Empurté de Sebastián. 3 carneros, 29.500, Alganderet. 4 cabras, 50, Des Beck, (Alayó). 1 cabra, 12, Sebastián Pallicer. 6 cerdos, 320.

Servicio Telegráfico

DE LA VOZ DE MENORCA

(Conferencias telegráficas de nuestro corresponsal en Barcelona)

DE LA GUERRA

Barcelona 6, 23'40.

Parte italiano

Roma.—En Jonie escalamos la cima de Tonice y huymos al enemigo.

Hemos destruido las defensas del valle de Iesja.

Ha fracasado el ataque del enemigo para recuperar el terreno que perdió.

En Carso la artillería despliega gran actividad.

En las líneas de Trieste hay gran movimiento de trenes militares.

Dirigible que no regresa

París.—El día 2 de Octubre se elevó el dirigible que lleva el nombre de A sacia y hasta ahora no ha regresado.

Supónese que se ha perdido.

Retirada.—Reclamación

Nueva York.—Han embarcado para Europa el embajador austriaco y su esposa que marchan a Rotterdam.

El Ducado de Luxemburgo ha enviado una protesta al gobierno francés porque los aviadores de la República han volado sobre el territorio luxemburgués.

En los Dardanelos.—En Angola

Constantinopla.—La artillería franco-inglesa de la región de Seddul Bahr arrojó un millar de proyectiles de grueso calibre sobre el ala izquierda otomana.

Los aliados fueron rechazados después de sufrir pérdidas considerables.

Lisboa.—Continúan con éxito las operaciones en Angola donde los indígenas de Guanama, adiestrados por los alemanes, oponen alguna resistencia.

Mediante cargas a la bayoneta son dispersados por las tropas portuguesas.

Han muerto el capitán Pailha y varios soldados.

Manifestaciones

Oporto.—Se han realizado manifestaciones de simpatía frente a los consueños de las naciones aliadas.

En todo Portugal continúan las fiestas para celebrar el aniversario de la proclamación de la República.

En todo Portugal continúan las fiestas para celebrar el aniversario de la proclamación de la República.

Estos festejos dan lugar a que con frecuencia se acame a las potencias del cuádruple acuerdo.

El parte de las tres

París.—En el Artois los beligerantes continúan el bombardeo recíproco que es violento.

En Givenchy por medio del lanzamiento de granadas de mano progresamos por el desiadero de Jolie.

En el resto del frente se libran acciones de infantería, en especial en la Champaña, en el Mosá, y en Lorena.

Satisfacciones.—Bombardeo

Washington.—Alemania además de dar satisfacciones ha prometido indemnizar a las víctimas del hundimiento del «Arabia».

El Havre.—Los aviadores belgas han bombardeado algunos acantonamientos alemanes.

El parte de las once

París.—En la Champaña hemos obtenido nuevos éxitos después de una preparación encomendada a la artillería.

Nuestras fuerzas asaltaron la posición de Talmoe y ocuparon las alturas que servían de puntos de apoyo y de refugio al enemigo.

Progressamos en la granja de Navarin e hicimos un millar de prisioneros.

En el resto del frente los cañones no cesan de disparar y la acción de la artillería es muy violenta.

También es muy activa la acción de las baterías en el Argonne, Artois, Lorena y Vosgos.

La campaña en Rusia

Petrogrado.—Los alemanes han cesado en su campaña ofensiva.

Ha comenzado el traslado de tropas germanas desde oriente a occidente.

En Hungría hay gran consternación, movida por el temor de un nuevo avance de los rusos por el territorio húngaro.

Varias noticias

En Munich se han visto pasar muchos trenes con tropas destinadas a Francia.

Los alemanes han prohibido a los sacerdotes de gas que atiendan a los prisioneros de los campos de concentración.

Los teutones quieren convertir el clero belga en un instrumento del espionaje.

En Bélgica se ha publicado un bando en el que se ordena a los naturales del país que vayan a trabajar en las fábricas de municiones.

Si se resisten se suprimirán toda clase de socorros a los obreros.

De los Balkanes

Barcelona 7, 6'15.

La dimisión de Venizelos

París.—La dimisión de Venizelos la reaccionan muchos con el desembarque ya iniciado de tropas aliadas en Salónica.

Se asegura que el Presidente Venizelos es partidario de que Grecia preste su cooperación al lado de las naciones de la cuádruple inteligencia.

Se cree que no desvirtua este propósito del señor Venizelos la protesta que por fórmula se ha expresado con motivo de los primeros desembarcos de tropas aliadas en Salónica.

Se ha dicho oficialmente sin calor ni vehemencia que estos desembarcos infringen la neutralidad griega.

El gobierno griego se reunió para estudiar esta eventualidad y dar cuenta al rey de la situación.

Entonces surgió la crisis que ha causado sensación en todo el mundo.

Griegos aclamados

Buckarest.—Una enorme muchedumbre aclama a los reservistas griegos que van a incorporarse al ejército de su país.

Los reservistas contestan con vivas a Rumanía y a los defensores de la libertad.

Ante la guerra próxima

Los periódicos oficiales de Bulgaria dicen que el general Mackensen se ha encargado del mando de los ejércitos que han de invadir Serbia y que ha establecido su cuartel general en Temerbak.

Viena.—Dicen que un destacamento austriaco atravesó el Drina y capturó algunos serbios.

Después de la escaramuza los austriacos regresaron a su base de operaciones.

Dos noticias

Desde Berlín dicen que Bulgaria no ha contestado al ultimatum de Rusia.

Desde Berlín dicen que Bulgaria no ha contestado al ultimatum de Rusia.

Desde varios puntos confirman la noticia de que en Salónica han desembarcado tropas de las naciones aliadas.

El chasco de Bulgaria

Roma.—Noticias transmitidas desde Sofía dicen que el desembarque efectuado en Salónica y el ultimatum de Rusia han causado a los búlgaros enorme sensación y han apagado, cual chorro de agua fría, los entusiasmos, no sólo del pueblo, sino también del gobierno, que no esperaba tanta energía por parte de Rusia.

El Presidente del gobierno búlgaro dice ahora que la movilización militar no tenía por objeto atacar a Serbia y que solamente obedecía al propósito de impedir que los austro germanos ocupen la Macedonia.

Esta manifestación se considera como una aflagaza del gobernante búlgaro que se muestra chasqueado y sorprendido al ver la actitud de Rusia, firmemente apoyada por las demás naciones del cuádruple acuerdo.

De todos modos, el chasco que se ha llevado Bulgaria ha retrasado su intervención en la guerra al lado de Alemania.

Política griega

Ateni.—Se ha dictado un decreto suspendiendo las sesiones del parlamento y aplazando indefinidamente la reapertura.

Se duda de que la crisis planteada por el señor Venizelos sea definitiva y se cree probable que el Presidente dimisionario vuelva al poder.

Irritación en Alemania

La prensa alemana comenta con frases de cólera e indignación al desembarque de fuerzas aliadas en Salónica, pues creyó que se trataba de una amenaza irrealizable.

Dice que esta operación constituye una amenaza, pero que tal amenaza es irrealizable.

El pueblo rumano

Buckarest.—El desembarque efectuado en Salónica por una división de tropas de la cuádruple ha producido intensa sensación en el pueblo rumano.

La opinión pública por medio de toda clase de manifestaciones pide al gobierno que decreta la movilización militar.

Se celebran numerosas reuniones para imponer al gobierno rumano los deseos del pueblo.

El pueblo búlgaro

Sofía.—Se acentúan las diferencias entre los elementos germanófilos de una parte y los rusófilos de la otra.

El pueblo búlgaro está hoy dividido en dos bandos y esta división da lugar a escenas violentas.

Están en minoría los germanófilos. La gran masa del pueblo y del ejército se inclinan del lado de Rusia.

Los enredos de Alemania

Alemánias ha comprometido a dar cincuenta millones de marcos en concepto de socorros para las familias de los reservistas búlgaros.

A Turquía le dice que los búlgaros irán en su auxilio.

Las tropas austro-germanas tratan de ocupar Varna y Burgas para impedir los desembarcos de rusos en los puertos del Mar Negro.

Los búlgaros (que saben como todo el mundo el proceder de Alemania en Bélgica) no aceptan la proposición alemana por temor a que una vez ocupadas a aquellas plazas consideren los germanos a Bulgaria como un país conquistado.

Preparativos de guerra

Nisch.—Se espera de un momento a otro un ataque general contra Serbia, apesar de los fracasos de las tentativas para pasar el Danubio.

Las baterías de Dubsevic aniquilaron un batallón alemán.

Se sabe por Rumanía que han entrado en Bulgaria muchos oficiales vestidos de paisano.

En Ginebra afirman que esta mañana Bulgaria ha contestado al ultimatum de las naciones aliadas.

La prensa francesa

Los periódicos franceses dicen que la dimisión del gobierno griego no variará la situación en los Balkanes.

La protesta por los desembarcos de Salónica es pura fórmula.

La opinión inglesa

Londres.—Se dice que el rey Constantino de Grecia ha firmado un decreto en el que se autorizan los desembarques en Salónica.

La prensa inglesa dice que están ya de sobra las negociaciones diplomáticas en los Balkanes y que ha llegado el momento en que es necesario obrar y pagar.

Sesión memorable

La sesión de la cámara griega que empezó el lunes no terminó.

De Bulgaria

Faltan noticias de Bulgaria. Se atribuye al general Sevoff la frase de que todo búlgaro que haga armas contra Rusia traiciona a la patria. Desde Moscú dicen que Bulgaria ha rechazado el ultimatum de las potencias aliadas.

Ultimatum a Serbia

Bulgaria ha dirigido a Serbia un ultimatum en el que concede un plazo de veinte y cuatro horas para obtener una respuesta satisfactoria. No se dicen las reclamaciones que contiene el ultimatum dirigido a Serbia.

Protesta de un embajador

Petrogrado.—Se ha retirado el cónsul búlgaro en esta capital.

En cambio se ha quedado en Petrogrado, como simple particular, el embajador de Bulgaria.

El diplomático aludido quiere demostrar de esta manera que no está conforme con la política del gobierno búlgaro.

Ultimas noticias

Un telegrama recibido esta madrugada y expedido en Salónica dice que el día 8 se romperán las relaciones entre Serbia y Bulgaria.

El ejército búlgaro está dirigido por oficiales alemanes y mandado por el Zar Fernando como jefe supremo.

Se fortifican las fronteras de Salónica.

LA POLITICA

Marcha.—Promesa

Ha marchado a Madrid el gobernador civil de Barcelona señor Andrade.

El señor Dato ha dicho que se harán importantes rebajas en el presupuesto de Fomento.

CONSEJO DE MINISTROS

Ayer se celebró un consejo de ministros en el despacho oficial del señor Dato.

Antes de entrar el ministro de Justicia señor Burgos dijo que llevaba proyectos que responden al discurso que pronunció en el acto de apertura de los tribunales.

El señor Bugallal: Hablaré de los temores que inspiran la subida de precios del azúcar y de los trigos.

El marqués de Lema (Estado) confirmó la noticia de la dimisión del gobierno griego, que sigue la anarquía en México, de donde se han retirado los representantes de Brasil y Japón y ha sido expulsado el de Guatemala.

Al salir del Consejo el señor Dato dió a los periodistas la información siguiente:

La mayor parte del tiempo que hemos estado reunidos lo invertí en hablar de política exterior y en dar cuenta de los acontecimientos que hoy preocupan al mundo.

Luego aprobamos expedientes de distintos departamentos.

Tipografía Mahonesa. Calle Nueva

Para la dispepsia, gota, obesidad, diabetes, cálculos hepáticos y renales, está especialmente indicada el Agua Imperial, agua carbónica natural, bicarbonatada sódica, litínica, de Celdas de Masaveilla (Gerona), manantial «Els Bullidors».

TROZOS :: TROZOS :: TROZOS
Bordados baratinísimos
Casa Buenaventura.—Bastión, 23.

La debilidad general se combate fácilmente con el «Caciarob», que se adquiere en las buenas farmacias.

Cotización de la plata

Facilitada por la casa Marret Bonnia, Figuerola y C.º de Barcelona

	Kilóg.	Plus.
Platino	95'00	00'00
Oro fino	95'00	00'00
Plata fina	95'00	00'00
id. 950 m. m.	95'00	00'00
id. 940 id.	95'00	00'00
id. 935 id.	95'00	00'00
id. 900 id.	95'00	00'00
id. 800 id.	95'00	00'00
id. 750 id.	95'00	00'00

Venta y compra de oro y plata en trozos y rielos.

Venta y compra de bolis y galerías precio según ley y número.

Venta de óxidos, Borax líquido, Nitratos y cloruros.
Barcelona 1.º de Septiembre de 1915.
Depósito en Mahón: Plaza Arravale 12.º.

Facilitada por la casa Capitan Saint-André et Fils de París

PRECIOS DE VENTA

Gran surtido de cadenas plata para limoneros

	Plus.
Borax líquido la botella de litro	2'50
Oxido la botella de 174 litro	5'00
Plata fina	95'00
id. 950 m. m.	95'00
id. 940 id.	95'00
id. 935 id.	95'00
id. 800 id.	95'00
id. 916 id.	95'00
id. 750 id.	95'00
Soldadura con hechuras	64'75
Plancha latón especial para soldadura.	3'50
Grisoles ingleses clase superior el número a	6'40
Sierres «Finis» clase superior la gruesa	4'25
Sierres «León» clase superior la gruesa	3'25

Boilas de plata macizas varias números de la casa Catalina Moll, Vda. de Sintes y Cia, Venta exclusiva. Hechuras el mil. 8'00

Boilas de varios tamaños y números, precio según número y ley. Se reciben encargos de toda clase de Galerías y Estampados en sus diferentes dibujos.

En el 1.º de Septiembre de 1915.
Referencias M. Estreza y C.º, San Fernando.

APRENDICES DE PINTOR

Se necesitan en el taller de Francisco Olives, carretera de San Luis.

CARPINTEROS

Materiales, herramientas, maderas, puertas, ventanas y un sinnúmero de objetos propios para el oficio, se liquidan a precios muy bajos. Aprovechad la ocasión.
Calle de Ramirez. Moll d'en Valls.

PROFESORA de solfeo y piano,

desear dar lecciones a señoras. Precios económicos. Cos de Gracia, número 35. A.

COLCHONES DE LANA grandes y pequeños,

se compran pasando a domicilio. Para pedidos, calle del Carmen, n.º 81.

Para hacer un licor exquisito en casa, cómprese

Madeleine

Concesionarios: GISPERT Y CORTADA, S. A. Diputación, 282, Barcelona—Teléfono 3736

Representante en Mahón Menorca: JUAN FIOI PRIETOS, Cifuentes, 145.—Mahón

Producto exclusivamente vegetal, compuesto con varias hierbas inofensivas

Con este preparado, sin necesidad de utensilio alguno, se obtiene en casa, con muy reducido gasto y gran facilidad, DOS BOTELLAS de un litro del más excelente y exquisito licor, tónico y estomacal tan agradable como la Chartreuse y otros similares.

De venta en farmacia, droguerías y colmados
Caja verde: 1'00 peseta. Caja amarilla: 0'80 peseta.

Crema Kaiser

Cuando los productos de la industria nacional son mejores y más económicos que los extranjeros, deben preferirse, ya que con ello no hacemos otra cosa que cumplir el deber elemental de mi-
KRAISER es la mejor de todas las conocidas por el propio interés. La crema **KRAISER** es fabricada a base de esencia y cera pura, con aparatos modernos y primeras materias de calidad superior, como puede apreciarse a simple vista, suaviza el cuero, lo hace impermeable y da al calzado un brillo rápido, intenso y duradero, como ningún otro producto ha podido alcanzar jamás. La leyenda de que las cremas que arden quemando el calzado, es una burda invención de los que fabrican betunes a base de agua, de ácidos y de sales que corroen el cuero y que siendo solubles al contacto del agua o de la humedad, ensucian los vestidos y cuando tocan. Por lo tanto, debéis rechazar los betunes que **KRAISER** elaborada con materias cerosas, que son no arden. La crema **KRAISER** zombustibles arde, pero no quema el calzado, antes al contrario, lo suaviza, lo hace impermeable y lo defiende de la humedad. El que la prueba una sola vez, rechaza siempre todas las demás.

No gastéis **KRAISER** QUE NO ENDURECE LA PIEL Y ECONOMIZA EL CALZADO
DE VENTA EN TODAS PARTES
Fabricante, MANUEL ALBIAC, Tarragona.
Venta al por mayor en Mahón: don LORENZO MIQUEL, calle Arravaleta, 18. Venta al detall en todos los buenos establecimientos.

Tipografía Mahonesa CALLE NUEVA

Se hacen toda clase de trabajos de imprenta, en negro y en colores

Impresiones en tinta comunicativa

ESPECIALIDAD EN TRABAJO COMERCIAL

Se sirven todas las obras editadas tanto en España como en el extranjero. Relaciones con las principales casas editoriales. Obras literarias y científicas.

Gran surtido en toda clase de objetos de escritorio. Papel para cartas. Papel pautado para música. Papeles y objetos para dibujos. Cartulinas. Tintas, etc.

Precios económicos

Rapidez en servir los encargos

Automóvil SAXON

SAXON



SAXON LIGERO 15 HP

MOTOR monocilic, 4 cilindros 66 por 101.
IGNICION magneto Bosch.
ENFRIAMIENTO por termosifón, radiador de u. r.
LUBRIFICACION automática por bomba.
EMBRAGUE eficiente, acero sobre raybestos.
TRANSMISION por cardan, con diferencia, dos cambios de marcha y marcha atrás.
FRENOS eficientes de pié y mano.
CHASSIS de acero comprimido.
MUELLES Cantilever de acero variable.
RUEDAS de madera o metálicas a opción, de 750 por 75 u 85.
CARROCERIA torpedo, dos asientos, con capota, parabrisas, etc. esmaltado todo en negro, con la caja azul oscuro.
Completamente equipado con faros, generador de aceite, pneus, herramientas, etc, etc.

PESETAS 4.750

Con puesta en marcha, con faros e ignición eléctricos por dinamo Davis y Gray.

PESETAS 4.925

Puesto en Barcelona, riesgos y portes a cargo del destinatario

Cochecito ideal para jóvenes, viajeros, médicos, etc. por su poco precio, reducidos gastos, ínfimo coste de entretenimiento, menor contribución, etc.

Concesionario general para Baleares

ANTONIO RIUDAVETS.-Mahón

El Teatro de los Niños

C. B. NUALART

Juguete instructivo que participa de interés pictórico, literario, trabajo manual y finalmente educativo

El «Teatro de los Niños» está al alcance de todas las fortunas. No pierde nunca su interés, pues como en los teatros de verdad renueva constantemente con este juguete cada uno de estos es sólo cuestión de años en los.

El cuaderno «Teatro Escenico» contiene:

- La boca del teatro con su proscenio.
- El escenario
- Enteación de boca.
- Los bestidores de boca.
- La pantalla de luz
- Taquillaje e instrucciones.

Esto, que el niño ha de comprar una sola vez, se adquiere por dos pesetas.

Cada cuaderno, conteniendo una obra, comprende una comedia en dos actos, dos decoraciones compuestas de tres o cuatro telones, los personajes adecuados, instrucciones generales, el libreto, etcétera.

Precio: 1'50 pesetas cada cuaderno.

OBRAS PUBLICADAS

- «El alma de las ruinas» (2 actos).
- «El mercader de Venecia» (2 actos).
- En breve se publicarán otras.

Ha llamado poderosamente la atención nuestro teatro. El efecto plástico de las decoraciones es sorprendente, y todo el mecanismo está resuelto de una manera definitiva

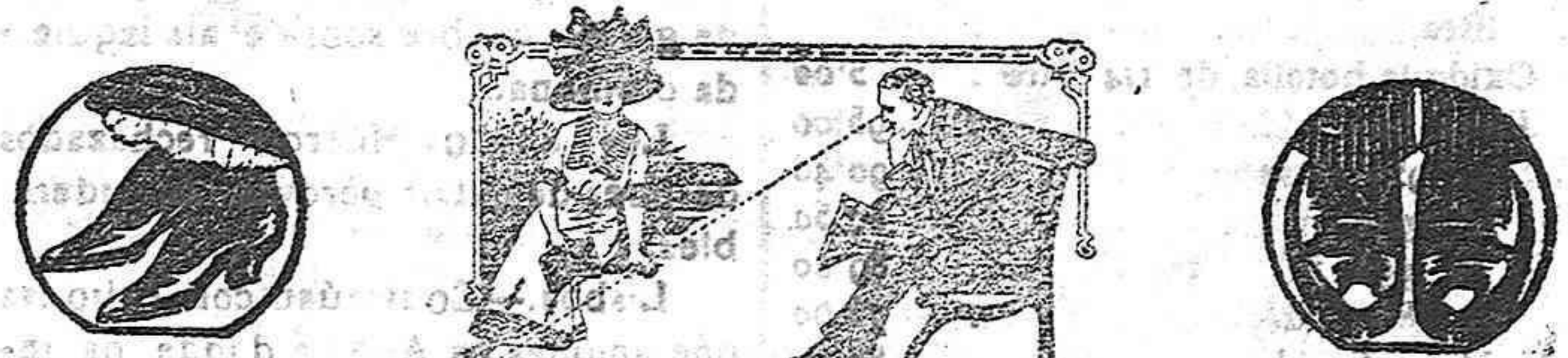
Una representación puede ser ejecutada a la perfección por dos niños. La comedia está impresa de modo que pueda cortarse cada parlamento; éstos están numerados, y basta que uno de los niños actores se quede con los números impares y el otro con los pares.

Es un juego que incluye el libre, la acción, la visión práctica y el trabajo.

Hay un modelo especial de lujo que contiene el teatro montado y plegable, con dos obras de dos actos, cuyo decorado está ya recortado y listo, todo dispuesto para efectuar las representaciones, pudiendo guardarse siempre en un lindo estuche.

Pesetas diez cada caja.

Véndese en esta ciudad en la «Tipografía Mahonesa», calle Nueva.



“NUGGET”

LO MEJOR PARA EL CALZADO

Desde las cremas que se venden en Inglaterra, tiene la preeminencia LA CALIDAD, preeminencia reconocida e indiscutible desde hace más de 10 años.

Se gasta muy poca cada vez.
Da un brillo perfecto, de una rara permanencia.
Conserva la piel en vez de estropearla. No se le ácido ninguno. Se adapta a la piel ordinaria, a la muy delicada, y también a la charol.
No mancha la ropa.

Es impermeable: después de andar sobre suelo mojado, deje secar los zapatos, y sólo con frotarlos con un paño suave quedarán lustrosos como antes.

CAJAS negro y color a 0'20 céntimos

Pida V. la marca NUGGET e insista V. en que le sea servida

DE VENTA: En Mahón en los establecimientos El Bazar, Nueva, 37 y Hannover, 11; zapatería de don Amado Clar, Pi y Margal, 42; comercio de don Agueda Basur, Cifuentes, 82; comercio de don Benito Seguí, San Lorenzo, 94. En Villacarlos, en el Estanco y en San Lluís en la Cooperativa «La Luz del Porvenir».

AUTOMÓVILES DE DION-BOUTON

Mercedes, Renault, Mitchell, Imperial y otras marcas.

Motocicletas YNDIAN

MOTO-ROUE

PRECIOS SIN COMPETENCIA

Además se facilitan datos sobre automóviles de ocasión.

Referencias, D. Juan T. Vidal, Doctor Orfila, 10.—Mahón